

Zeitschrift: Bulletin technique de la Suisse romande
Band: 74 (1948)

Register

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 24.04.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

TABLE DES MATIÈRES

ANNÉE 1948

Architecture

(Voir en outre les rubriques : *Concours d'architecture, Urbanisme.*)

Le problème de la nouvelle gare de Berne	109
L'évolution de la ville de Neuchâtel	143
Premier congrès de l'Union internationale des architectes	35, 135, 158, 161, 193, 204
Les tendances de l'architecture en Suisse romande	162
L'architecte et l'Université	167
Hôpitaux et cliniques du canton de Vaud	170
Essai sur le caractère de l'architecture tchèque	176
Création d'un office de documentation pour l'architecture	239
Ecole d'architecture et d'urbanisme de l'Ecole polytechnique de Lausanne, projets des élèves	280
L'ingénieur et l'architecte en face de cette calamité: l'incendie	281
L'architecte et l'industrie	293
La cathédrale de Lausanne, sanctuaire protestant	305
	336

Bibliographie

Mécanique du sol et fondations, par J. Verderyn	23	Factory construction, par J. V. Brittain	59	Starting a small machine shop, par F. H. Colvin	134
Compléments d'hydraulique, par L. Escande	23	Untersuchungen über die Ursachen des verschiedenen motorischen Verhaltens, par A. Messner	59	An introduction to standards in building, par D. D. Harrison	134
Etude de quelques écoulements comportant la formation d'une veine de courant, par L. Escande	23	Der frequenzstabile Schwingtopf-Generator, par A. Braun	59	Economie électrique et forces hydrauliques en Suisse, par H. Niess	135
Praktische Mathematik für Studierende der Technik und zum Selbststudium, par A. Hess	24	Über Frequenzmodulatoren für Ultrahochfrequenz, par G. Weber	59	Vierstellige Logarithmen und Zahlentafeln, par R. Jungen	135
Regelungstheorie, par Just Hännly	24	Das Abschreibungsproblem der Elektrizitätsversorgungs-Unternehmung, par J. Kozuchowski	59	Simplified roof framing, par J. D. Wilson et S. O. Werner	135
Le béton précontraint, par V. Weinberg et W. Kravtsoff	47	Experimentelle Untersuchungen an einer axialen Gebläsestufe, par E. Mikhlemann	59	Films in business and industry, par H. C. Gipson	135
Aérodynamique, par R. Pouit	47	Theoretische und praktische Untersuchungen über Rauch-Gasrückführung, par E. Roth	59	Die Entwässerung von Chrysoil und Antigorit, par W. Epprecht et E. Brandenberger	135
Tables numériques universelles des laboratoires et bureaux d'étude, par M. Boll	47	Practical design of simple steel structures, par D. S. Stewart	74	Die Verarbeitung des rohen Erdseles, par H. Huj	135
Signalisation des chantiers sur routes	48	Esthétique et construction des ouvrages d'art, par J. Demaret	75	Zur Psychologie des Maschinenarbeiters, par F. Baumgarten	135
Rapports des inspecteurs fédéraux des fabrications 1945-1946	58	Lezioni di Geometria descrittiva, par O. Chisini et G. Masotti	75	Annuaire hydrologique de la France, année 1946	146
Statistique des chemins de fer suisses 1946	58	Directives pour l'exécution de maçonnerie en pierres naturelles	75	Direct-current Machinery, par G. C. Blalock	146
Ferien- und Landhäuser, par P. Artaria	58	Principes généraux de ventilation industrielle et de conditionnement d'air, par M. Denis-Papin	75	Applied engineering mechanics, par A. Jensen	146
Structural Steelwork for Building and Architectural Students, par T. J. Reynolds et L. E. Kent	59	Résistance et encombrement des engrenages, par J. Bergère	75	Introduction to electrical engineering, par G. V. Mueller	147
		Die neue Theorie des Stahlbetons auf Grund der Bildsamkeit im Bruckzustand, par R. Saliger	75	Engineering problems manual, par F. C. Dana et L. D. Hillyard	147
		Versuche und Erfahrungen an angeführten Eisenbeton-Bauwerken in der Schweiz, par M. Ros	104	La figure de l'Univers, par P. Javel	147
		Die Vorkalkulation im Maschinenbau, par A. Richard	104	Spreng- und Schiesstoffe, par A. Stettbacher	147
		L'œuvre scientifique et technique du général Guillaume-H. Dufour, par F. Baeschlin, H. Favre, L. Koltroz, F. Stüssi	121	Unfälle beim chemischen Arbeiten, par E. Rost et A. Ebert	147
		Ouvrages normaux et spéciaux de canalisation d'égout	122	Leistungsmässige Kostenrechnung, par E. Bosakardt	147
		Vingt villas, par M. Brailard	122	Cuglielmi, par G. de Marchi	147
		Joinery and Carpentry, par R. Greenhalgh	122	Idraulica, par V. Puppini	157
		Techniques of Statistical Analysis, par Columbia University	122	Angewandte Hydraulik, par R. Dubs	157
		Elementary differential Equations, par L. M. Kells	122	Notions de pétrographie technique, par A. von Moos et F. de Quervain	157
		L'eau de mer peut-elle remplacer le charbon, par F. Boson	122	Aircraft Basic Science, par E. Chapel	158
		Vorgepanntes Beton, par R. Ros	123	Air pilot training, par B. A. Shields	158
		Praktische Elektrotechnik, par H. Wyss	123	Running a machine shops, par F. H. Colvin et F. A. Stanley	158
		De la recherche des causes d'incendie	133	Les équations différentielles de la technique, par Ch. Blanc	183
		L'essai micromécanique des métaux, par P. Chenevard	134	Planning, the architect's handbook	195
		Technologie der Leichtmetalle, par A. von Zeeteder	134	Elements of radio servicing, par W. Marcus et A. Levy	195
		Industrial applications of infrared, par J. D. Hall	134	The electrical appliance sales handbook, par J. Wray	195
		Floor finishes, par P. Whiting	134	La géométrie et le problème de l'espace, par F. Gonseth	195
				Dictionnaire des termes récents, symboles et abréviations, par F. Bodson	196
				Theoretische Elektrotechnik, par K. Kuhlmann	196
				Fondation et Consolidation, par C. F. Kollbrunner	196
				Crystal rectifiers, par H. C. Torrey et C. A. Whitmer	205
				Microwave receivers, par S. N. V. Voorhis	205

TABLE DES MATIÈRES

Pulse generators, par G. N. Glasoe et J. V. Lebacqz 205
 Technique of microwave measurements, par C. G. Montgomery 205
 Klystrons and microwave triodes, par D. R. Hamilton, J. K. Knipp, J. B. H. Kuper 206
 Microwaves duplexers, par L. R. Smullin et C. G. Montgomery 206
 Les grands souterrains transalpins, par Ch. Andrae 206
 Les colonies d'habitation et leur développement à Zürich 206
 Bulletin du Service de prévention contre l'incendie 206
 Dictionnaire des pannes électriques de l'automobile, par F. Naez 207
 Le chauffage électrique du sol en horticulture, par P. Chaumier 207
 Le bilan européen du collectivisme, par W. Bünke et R. Dionna 207
 Schleifen und Werkzeugschleifen, par E. Widmer 207
 Thèses diverses présentées à l'Ecole polytechnique fédérale 207
 Die Dissertationen des Eidgenössischen Technischen Hochschule 1909-1946, par W. Mikulaschek 219
 Surveying, par Ph. Kissam 219
 Materials handbook, par G. S. Brady 219
 Practical Astronomy, par G. L. Hosmer et J. M. Robbins 219
 Theory of servomechanisms, par H. M. James, N. B. Nichols, R. D. Phillips 219
 Concrete for the contractor, par N. D. Green 219
 Mémoires de l'Association internationale des Ponts et charpentes, 8^e volume 220
 Isolier-Baustoffe und Wärmeschutz, par H. I. Schaffner 220
 Force hydraulique et électricité en Suisse, par J. Prunier 230
 Signale und Stellwerke, par E. Felber 230
 Traffic Survey, par R. B. Howsfield 230
 42^e rapport annuel du comité et du conseil de l'Association patronale suisse 230
 Frequency analysis, modulation and noise, par S. Goldman 231
 Petit guide de l'architecture moderne en Suisse, par J. P. Vouga 231
 Statistique des usines hydrauliques de la Suisse 231
 Formats et classement des plans, par G. Mirgoux 232
 Mechanics of machinery, par C. W. Ham et E. J. Crane 242
 Aircraft instrument maintenance, par E. F. Werner 242
 Copper as an alloying element in steel and cast iron, par C. H. Lorig et R. R. Adams 243
 Heat conduction, par L. R. Ingersoll, O. J. Zobel, A. C. Ingersoll 243
 New house from old, par R. R. Hawkins et C. H. Abbe 243
 Chemical engineering economics, par Ch. Tyler 243
 Engineering materials, par A. H. White 253
 Modern workshop technology, par H. Wright Baker 267
 Chemical calculations, par J. S. Long et H. V. Anderson 267
 Fundamentals of electrical engineering, par V. P. Hessler et J. J. Carey 267
 Can our cities survive, par J. L. Sert 278
 Annuaire suisse de la construction, 1948 278
 Le contrôle budgétaire, par D. Salet et Ch. Vora 278
 Loran (long range navigation), par J. A. Pierce, A. A. Mc Kenzie, R. H. Woodward 278
 Radar Beacons, par A. Roberts 278
 Electronic instruments, par I. A. Greenwood, J. V. Holdam, D. Macrae 279
 Principles and practice of electrical engineering, par A. Gray et G. A. Wallace 279
 Design of metal cutting tools, par F. L. Woodcock 279
 Gutachten über den zukünftigen Standort des Personenbahnhofes Bern 279
 Elements of electrical engineering, par W. J. Cremer 279
 Microwave transmission design data, par Th. Moreno 279
 L'impôt sur le chiffre d'affaires en Suisse, par H. Gerber 280
 Oscillations périodiques d'une durée de plusieurs années du débit du Rhin à Bâle, par M. Oesterhaus 291
 Manuel de radiologie industrielle, par J. A. Crowther 291

Microwave transmission circuits, par G. L. Ragan 291
 Principles of microwave circuits, par C. G. Montgomery, R. H. Riche et E. M. Purcell 292
 Theory and application of microwaves, par A. E. Bronsoll et R. B. Beam 292
 Horlogerie électrique, par R. P. Gage et M. Bossart 308
 General and applied chemistry, a brief college course, par A. J. Currier et A. Doss 308
 Commentaires des règles d'utilisation de l'acier 321
 Geschichte der Geodätischen Grundlagen für Karten und Vermessungen in der Schweiz, par H. Zölly 322
 Directives pour l'entretien et l'exploitation des centrales hydrauliques, par J. Moser 322
 Méthode générale de calcul de la répartition des éclairagements, par J. Loeb 322
 Scienza delle costruzioni, par O. Belluzzi 323
 Teoria das pontes pênses, par P.-B.-J. Gravina 323
 Statistical year-book of the World Power Conference N° 4, par F. Brown 323
 Radars aids to navigation, par J.-S. Hall 323
 L'informateur du rail 323
 Atlas classique Roland-Duchesse-Halkin, par J. Tibmont 339
 Hammond's World Atlas with political and resource-relief maps 339
 Atlas scolaire suisse pour l'enseignement secondaire, par E. Imhof 339

Concours d'architecture

Bâtiment scolaire à Moutier, Jura bernois :
 Rapport du jury, reproduction des projets primés 13
 Raccordement du canal transhelvétique au Léman et plan directeur Morges-Ouchy :
 Ouverture 24
 Jugement du jury 183
 Rapport du jury et reproduction des projets primés 214
 Aménagement général et construction de tribunes au Parc des sports, à Lausanne :
 Ouverture 48
 Jugement du jury 208
 Rapport du jury et reproduction des projets primés 261
 Voie de grande communication dans la ville de Stockholm :
 Ouverture 60
 Décoration lumineuse de la rade de Genève :
 Jugement du jury 60
 Rapport du jury, reproduction des projets primés 100
 Bâtiments universitaires au Mail, à Neuchâtel :
 Ouverture 123, 208
 Jugement du jury 280
 Salle de spectacles à Couvet :
 Ouverture 148
 Jugement du jury 242
 Rapport du jury et reproduction des projets primés 301
 Poste central de pompiers à Lausanne :
 Jugement du jury 148
 Rapport du jury, reproduction des projets primés 149
 Bâtiment scolaire à Charmey, Fribourg :
 Jugement du jury 208
 Temple de Saint-Marc, à Lausanne :
 Ouverture 230
 Centre scolaire du Crêt, Neuchâtel :
 Jugement du jury 324
 Temple protestant à Bienne :
 Ouverture 340
 Muséum d'histoire naturelle à Genève :
 Jugement du jury 340

Cours — Congrès — Expositions

La formation moderne de l'ingénieur et les travaux de recherche en Angleterre. — Conférence de M. S. J. Davies 12
 Congrès international des fabrications mécaniques, Paris, octobre 1948 24
 Monuments de la Normandie avant et après la tourmente. — Conférence de M. P. Chirol 36, 57
 Septième congrès international de mécanique appliquée, Londres, septembre 1948 59
 La Foire suisse de Bâle 1948 105, 120
 Le XIX^e Congrès international d'habitation et d'urbanisme, Zurich, 20-26 juin 1948 120, 159
 Congrès international de l'asphalte, Bruxelles, mai 1948 120
 Premier congrès de l'Union internationale des architectes, Lausanne, 28 juin-1^{er} juillet 1948 35, 135, 158, 161, 193, 204
 Congrès de Télévision, Paris, novembre 1948 135
 XXI^e Congrès de Chimie industrielle, Bruxelles, septembre 1948 148
 Conférences techniques de la Société suisse de l'Acétylène 139
 Application de la statistique mathématique dans l'industrie (cours à l'Ecole polytechnique fédérale) 159
 Exposition des projets d'élèves de l'Ecole d'architecture de l'Ecole polytechnique de Lausanne 183
 Troisième congrès de l'Association internationale des ponts et charpentes Liège, septembre 1948 205, 275
 Assemblée générale de l'Association suisse pour l'aménagement des eaux, Chillon, 11 septembre 1948 242, 253
 Assemblée générale de l'Association suisse des électriciens et de l'Union des centrales suisses d'électricité, Coire, septembre 1948 256
 Assemblée générale de l'Association des anciens élèves de l'Ecole polytechnique fédérale, Lucerne, septembre 1948 266
 Rôle des électrons mobiles dans les propriétés physiques, chimiques et biologiques des corps. — Conférence de M. R. Daudel 292, 320
 Bases géodésiques actuelles de la mensuration suisse. — Conférence de M. H. Zoelly 308
 En marge du Troisième congrès des Grands barrages, Stockholm, juin 1948 309

Divers

Gaz et électricité, deux sources d'énergie indispensables à l'économie suisse 6
 L'organisation de la formation des ingénieurs et de la recherche, en Grande-Bretagne 25
 Le droit d'auteur sur les œuvres d'architecture 49
 Vers la révision de la loi suisse sur les brevets d'invention 54
 Ecole polytechnique de l'Université de Lausanne. Diplômes 74
 La Foire suisse de Bâle 1948 105, 120
 Nouveau concours de la fondation Denzler 123
 La fatigue des métaux 132
 Prix Colladon 1949 136
 Concours de la Rivo 136
 Le navire Général-Guisan 139

TABLE DES MATIÈRES

Les chemins de fer fédéraux s'efforcent d'accroître leur parc de voitures 156
 Régularisation du Rhin Strasbourg-Kehl-Istein 184
 Percement du tunnel de la Bâtie, à Genève 194
 Institut suisse de Rome 203
 Le 29^e Comptoir Suisse, à Lausanne 244
 L'enregistrement sonore sur fil d'acier 268
 Création d'un office de documentation pour l'architecture 280
 L'ingénieur et l'architecte en face de cette calamité : l'incendie 293
 L'architecte et l'industrie 305
 Places vacantes en Egypte 324
 L'ingénieur-constructeur 337

Hydraulique — Travaux hydrauliques
Alimentation en eau

Les installations d'irrigation de la commune de Chamoson (Valais) 55
 Grande Dixence, données techniques du projet E. O. S. 70
 Régularisation du Rhin Strasbourg-Kehl-Istein 184
 L'aménagement hydro-électrique du Moyen-Adige 221
 La mécanique aléatoire et le problème de la turbulence 233, 249
 Contribution au calcul du ressaut hydraulique 269
 En marge du Troisième congrès des Grands barrages, Stockholm, juin 1948 309
 Projet du Barrage de Serre-Ponçon 323

Machines et appareils

La locomotive « de guerre » lourde allemande, série 42 40
 Les installations d'irrigation de la commune de Chamoson (Valais) 55
 A propos de régulateurs automatiques de vitesse, asservissement temporaire et accéléromètre 61, 77
 Le navire « Général Guisan » 139
 Répartition automatique de la charge entre réseaux électriques interconnectés 257
 L'enregistrement sonore sur fil d'acier 268

Matériaux de construction

La fatigue des métaux 132
 Granulation continue et discontinue des bétons 137
 La conception de l'ingénieur dans la construction massive 197
 L'ingénieur et l'architecte en face de cette calamité : l'incendie 294

Mathématiques appliquées

Une solution graphique du problème de Lagrange en balistique intérieure 1
 Sur les équations différentielles linéaires à coefficients lentement variables 185, 209
 Contraintes et déformations en un point d'un système bidimensionnel 227
 La mécanique aléatoire et le problème de la turbulence 233, 249

Nécrologie

Etienne Joukowsky, géologue 46
 Paul Schenk, ingénieur 58
 Léon Hertling, architecte 121
 Elie Le Coultré, ingénieur 133
 Gottlieb Meyfarth 145
 G.-F. Lemaître 195
 Max Porret 267
 Michel Polak 307
 Walter Ruttimann 321

Organisation et formation professionnelles

L'organisation de la formation des ingénieurs et de la recherche, en Grande-Bretagne 25
 Premier Congrès de l'Union internationale des architectes, Lausanne, 28 juin - 1^{er} juillet 1948 35, 135, 158, 161, 193, 204
 Le droit d'auteur sur les œuvres d'architecture 49
 Vers la révision de la loi suisse sur les brevets d'invention 54
 L'Union internationale des architectes et ses tâches 182
 Ecole d'architecture et d'urbanisme de l'Ecole polytechnique de Lausanne, projets des élèves 281
 L'architecte et l'industrie 305

Ponts et charpentes

La conception de l'ingénieur dans la construction massive 197
 Les pylônes en tubes d'acier remplis de béton 202
 Troisième congrès de l'Association internationale des Ponts et Charpentes, Liège, septembre 1948 205, 275
 Tribunes du stade de Martigny 245

Production, distribution, utilisation de l'énergie électrique

Gaz et électricité, deux sources d'énergie indispensables à l'économie suisse 6
 Position, sur le plan international, du choix des tensions supérieures à 220 kV 37
 Grande Dixence, données techniques du projet E. O. S. 70
 La production et la consommation de l'énergie électrique en Suisse pendant l'année hydrographique 1946/47 89
 La ligne Mörel-Airolo à 150 kV de la Rhonewerke A. G. 125
 Les pylônes en tubes d'acier remplis de béton 202
 Extrait du rapport annuel 1947 de l'Association suisse pour l'aménagement des eaux 254
 Répartition automatique de la charge entre réseaux interconnectés 257
 En marge du Troisième congrès des Grands barrages, Stockholm, juin 1948 309

SOCIÉTÉS

Société suisse des ingénieurs et des architectes
 Procès-verbal de l'assemblée des délégués du 30 août 1947, à Davos 8, 15, 33
 Communiqués du secrétariat 23, 88, 104, 159, 192, 319
 Procès-verbal de la 60^e assemblée générale, du 31 août 1947, à Davos 42
 Extraits des procès-verbaux des séances du Comité central des 9 janvier 1948, 6 février, 9 mars, 7 mai 87, 191

Section genevoise de la Société suisse des ingénieurs et des architectes

Rapport du président, présenté le 22 janvier 1948, sur l'exercice 1947 44
 Procès-verbal de l'assemblée générale du 22 janvier 1948 45

Société vaudoise des ingénieurs et des architectes et Association amicale des anciens élèves de l'Ecole polytechnique de l'Université de Lausanne

Assemblée générale de la S. V. I. A. du 9 février 1948 35
 Assemblée générale de la S. V. I. A. du 19 mars 1948 75
 Rapport du président de la S. V. I. A. sur l'activité de la société en 1947-1948 85
 Assemblée générale de la S. V. I. A. du 15 juin 1948 160
 Assemblée générale de l'A³E²P. L. du 5 juin 1948 160
 Rapport du comité de l'A³E²P. L. sur l'exercice 1947 189
 Séance du Comité central de l'A³E²P. L., septembre 1948 267

Topographie et Géodésie

Les bases géodésiques de la mensuration en Suisse 325

Urbanisme et aménagement national

Le problème de la nouvelle gare de Berne 109
 L'évolution de la ville de Neuchâtel Genève, cité internationale 143
 Raccordement du canal transhelvétique au Léman 214

Voies et moyens de communication

La locomotive « de guerre » lourde allemande, série 42 40
 Le problème de la nouvelle gare de Berne
 Le navire « Général Guisan » 139
 Les Chemins de fer fédéraux s'efforcent d'accroître leur parc de voitures 156
 Percement du tunnel de la Bâtie, à Genève 194

TABLE ALPHABÉTIQUE DES NOMS D'AUTEURS

AILLERET, P.	Position, sur le plan international, du choix des tensions supérieures à 220 kV	37
BAATARD, F.	La mécanique aléatoire et le problème de la turbulence	233, 249
BAUMGÄRTNER, J.-P.	La locomotive « de guerre » lourde allemande, série 42	40
BÉGUIN, J.	L'évolution de la ville de Neuchâtel	143
BLANG, CH.	Sur les équations différentielles linéaires à coefficients lentement variables	185, 209
BOLOMEY, J.	Granulation continue et discontinue des bétons	137
CALAME, J.	L'aménagement hydro-électrique du Moyen-Adige	221
CUÉNOU, M.	Répartition automatique de la charge entre réseaux électriques interconnectés	257
DAVIES, S. J.	L'organisation de la formation des ingénieurs et de la recherche en Grande-Bretagne	25
DE HALLER, P.	Une solution graphique du problème de Lagrange en balistique intérieure	1
D'OKOLSKI, E.	Le droit d'auteur sur les œuvres d'architecture	49
DUFLOU, P.	Vers la révision de la loi suisse sur les brevets d'invention	54
ELLENBERGER, J.	L'architecte et l'Université	167
ETIENNE, R.	Les installations d'irrigation de la commune de Chamoson (Valais)	55
FAVRAT, L. et LIVIO, A.	Grande Dixence, données techniques du projet E. O. S.	70
GADEN, D. et DESBAILLETS, J.	A propos de régulateurs automatiques de vitesse. Asservissement temporaire et accéléromètre	61, 77
GARDEL, A.	Contribution au calcul du ressaut hydraulique	269
GIGOT, H.; ZWYGART, A.; GRUNER, E.; SCHNITZER, G.	En marge du Troisième congrès des Grands barrages, Stockholm, juin 1948	309
GOLAZ, M.	L'ingénieur et l'architecte en face de cette calamité: l'incendie	294
MARTIN, E.	Genève, cité internationale.	170
MÜLLER, M.-D.	La cathédrale de Lausanne, sanctuaire protestant	336
PARIS, A.	La conception de l'ingénieur dans la construction massive	197
PREISWERK, M. et HAUSER, W.	La ligne Mörel-Airolo à 150 kV de la Rhonewerke A. G.	125
SCHNITZLER, E.	Contraintes et déformations en un point d'un système bidimensionnel	227
TSCHUMI, J.	Le problème de la nouvelle gare de Berne	109
—	Ecole d'architecture et d'urbanisme de l'Ecole polytechnique de Lausanne, projets des élèves	281
VETTER, W. et VOUGA, J.-P.	Hôpitaux et cliniques du canton de Vaud	176
VILLARD, A.	Tribunes du stade de Martigny	245
VIRIEUX, E.	Les tendances de l'architecture en Suisse romande.	162
VON DER MUHLL, H. R.	L'architecte et l'industrie	305
VOUGA, J.-P.	L'Union internationale des architectes et ses tâches	182
ZOELLY, H.	Les bases géodésiques de la mensuration en Suisse	325